

GAZETA LITERACKA WILENSKA

17 Lutego 1806.

W I L N O.

Wkrótce po otwarciu Gimnazjum Wołyńskiego, otworzone zostało Gimnazjum Gubernii Grodzieńskiej w mieście Swisłoczy dziedzicznem JW. Hrabiego Tyszkiewicza, i rozpoczęto publiczne nauki kursa. Opisanie takowego aktu znajduie się w raporcie do Uniwersytetu przesłanym od Dyrektora Szkół pomienionej Gubernii JP. Józefa Kosakowskiego, który przy tej okoliczności okazał gorliwość iąką tchnie ku dobru publicznemu a szczególnie ku dobru edukacyi. Oto iest miejsce, tę przyjemną zawieraiące nowinę:

„Już tedy i Gubernia Grodzieńska zaczęła doświadczać skutku dobroczynnych zamiarów, na najmocniejszych zasadach, bo na oświeceniu powszechném gruntuiącego szczęśliwość podanych sobie Narodów ALEXANDRA I. i czynney nad sobą w uskutecznienu wielkich tych widokow Prześwietnego Uniwersytetu opieki.

„Z zebranemi, ile można było, choć większą częścią przez zastępstwo tylko Nauczycielami, toż zgromadzonemi

„we trzech dniach 46 Uczniami, otwar-
„te zostały, w przytomności moiej, Szko-
„ły w Swisłoczy dnia 6 Listopada.
„Przyłączony Rapport Dozoru y Szkół
„Brzeskie, a tu doczesnego mego Po-
„mocnika, okaże P. Uniwersytetowi stan
„ich aktualny przy pierwszém tem o-
„twarcu. Pewność w zaprowadzeniu
„początkowém ścisłego we wszystkim
„porządku, przez sprowadzenie na to
„miejsce godnego tego Dozoru, winie-
„nem przyiazney powolności zacnego
„Zakonu XX. Bazylianow Prowincyała;
„okolicznościom zaś, że nietylko Szko-
„ły Brzeskie żadnego w tém nie miały u-
„bliżenia, ale owszem w pewnym wzglę-
„dzie dogodziło się ekonomicznym zgro-
„madzenia tamiecznego widokom.“

Gimnazjum to podzielone iest tymczasowie na cztery klasy. Główne przedmioty nauk są: Religia Chrześcianańska, Sztuka pisania, Grammatyka Polskiego i Łacińskiego ięzyka, Moralna nauka, Arytmetyka, Geografia, Historya Święta, Historya powszechna, Geometrya, Nauka o Sferze, Wymowa i Literatura Łacińska, Prawo Natury, Ekono-

mika polityczna, Algebra i Fizyka, oraz języki Rosyjski, Francuski i Niemiecki.

Miejsce Pomocnika Dyrektora zostało tymczasowie poruczone Dozorcy Szkół Brzeskich JX. Jozafatowi Raczyńskiemu który razem pełni do czasu obowiązki nauczyciela Wymowy i Fizyki.

JP. Felix Bętkowski zastępuje tymczasowie nauczyciela klasy drugiej.

JP. Antoni Suchodolski zastępuje nauczyciela Matematyki i Prawa natury.

JP. Dominik Witanowski jest tymczasowym nauczycielem klasy pierwszej.

JP. Bartłomiej Abrahamowicz jest nauczycielem języka Rosyjskiego, a JP. Maciej Rodziewicz języka Francuskiego.

N O R Y M B E R G A

Mythologische Daktyliothek. Nebst vorausgeschickter Abhandlung von geschnittenen Steinen. Herausgegeben von Joh. Ferd. Roth, Diakon an der Hauptpfarrkirche zu St. Sebald in Nürnberg. Mit 2 Kupfertaf. 1805. XXIV. u 187 S. 8. (7. Rthr 8gr.) to jest: Daktylioteka Mythologiczna z Traktatem o kamieniach rzeźbionych. Wydana przez J.F. Roth Dia-

kona przy Kościele Katedralnym S. Sebald w Norymberdze. Z 2. kopiersztychami 1805. XXIV. i 187. stronic in 8vo (cena 7 talarów 8gr.)

Ta Daktylioteka zawiera 93 wy-cisków (pâtes) kamieni rzeźbionych, po większej części starożytnych; każda sztuka numerowana, a wszystkie, przytwierdzone porządkiem, zamykają się we trzech szufladkach wchodzących do skrzyneczki, mającej formę grubey książki in 8vo. Podług dołączonego textu, dzieło przeznaczone jest na Gymnazia i Szkoły dla nauki młodzi poświęcającej się umiejętnościom i sztukom, oraz dla wszystkich przyjaciół sztuk w ogólności. Tym końcem starał się Autor o każdym kamieniu dać najpotrzebniejsze i istotne objaśnienia, wyjęte z Mythologii, dołączając krótkie uwagi o wartości każdego dzieła we względzie sztuki. Nie od rzeczy takż sędził umieścić na początku traktat o kamieniach rzeźbionych (który się rozciąga do karty 127), a to dla obeznania uczących się i szczególniey ten przedmiot lubiących z Historią sztuki rzeźbiarstwa na kamieniach, z rzeźbiarzami różnych narodów w dawnych i późniejszych wiekach, ze sławniejszymi Daktyliotekami, czyli Kollekcjami kamieni rzeźbionych, dotąd znaiomych, z materyałami zwyczajniejszemi, których popolicie używają do rzeźbiarstwa, z mecha-

nizmem sztuki takowéy roboty i t. d. Taki jest plan rozsądny, który P. Roth dla dzieła swégo ułożył. Dwa do niego przydane kopersztuchy należą do powyższego traktatu: pierwszy wyobraża siedzącego przed roboczym stołem rzeźbiarzą; drugi rozmaite do tego potrzebne narzędzia. Ostatni jest naśladowaniem wziętém z kopersztuchu Encyklopedyi francuzkiéy, a pierwszy z traktatu wydanego przez Mariette o kamieniach rzniętych. Oba zaś wystawiają swoje przedmioty z jasnością i dokładnością zupełną. Druga część textu zamyka tłumaczenie kamienni, do którego dodaliśmy niektóre nasze uwagi.

Saturn Nr. 1. jest piękny roboty, ale nie Antyk, iak widać z całego kształtu figury i attributów iakiemi są, kosa, xiażka i kometa. Ani Kronos Greków, ani Saturn Rzymian nie byli tak wyobrażeni; jest to sposób nowocześnie Artistów, którym oni pod allegoryczną postacią czas przedstawiać chcieli. Postać Saturna Nr. 2 jest prawdziwą. Siedzi on tu na tronie w pośród dwóch kolumn szczyt utrzymujących; Autor mniéy stosowne czyni postrzeżenie, mówiąc, że „ta sztuka może służyć za światło, artyście, mającemu zlecenie przedstawić, wiec Kościół starożytny w stylu prostym i prawdziwie dawnym.“ Albowiem ani na tym kamienniu, ani na dru-

gim prawie podobnym Nr. 12, nie chcieli dawni artyści popisywać się z piękną Architektura podług sztuki prawideł; celem ich było pokazać tylko symbolicznie, że posągi Bóstw były w Kościołach. I przeto formy ich, iakié tu widzimy, mają proporcją cale niezgrabną i bynajmniéy za wzór w innym względzie służyć nie mogą. Nr. 22 nie zdaie nam się bydz Prozerpina, nie jest bowiem oddana tak młodo, i w tak szlachetney postaci, iak bydz Prozerpina powinna. Oprócz tego, swém nachyleniem nie tak zdaie się chcieć zbierać kwiaty, iak raczey uiać własną nogę. Kamién ten nie wątpliwie starożytny i dobrze wyrobiony, zasługuie na lepsze i więcéy zaspokaiające tłumaczenie. Nr. 36 Mars i Wenus: dzieło biegłego rzeźbiarzą, lecz należące do wieku szesnastego, co tak iasnie cała tey rzeźby okazuje postać, że wątpić nawet o tém nie należy. Autor iednak bez żadnego fundamentu twierdzi (k. 154) że kamién ten jest iednym z dzieł pięknych stylu prawdziwie greckiego. Kamién Nr. 51 przedstawia, podług naszego zdania, dwóch Kupidynków czyli Geniuszów, trzymających podniesiony kosz z kwiatami i owocami. Autor bierze ich za Amorá i Psyche, co nie jest rzeczą dowodliwą, bo w postaci tey mniémanéy Psychi, formy dają się postrzegać

nadto wyraźne, a skrzydła nie są motylowe. Piękny kamień Nr. 58 wart byłby gruntowniejszego wykładu, a rzniecie lepszego ocenienia. Figura Nr. 82 wyda się być raczy figurą męszczyzny niż niewiasty, tak dalece, że trudno aby uszła za Boginię sławy.— W rozdziale, traktującym o znaczniejszych zbiorach kamieni rzniętych, nie znaleźliśmy wzmianki o kolekcji Cesarskiej Wiedeńskiej, zawierającej wiele sztuk pierwszego rzędu, tudzież o kolekcjach, Strozzi, Ludovisi, i Kollégium Rzymskiego, znajdujących się w Rzymie, na ostatek o kolekcjach Riccardi we Florencji i Akademickiej w Kortonie. Cały rozdział 17ty, wykładający charakter, po których można rozróżnić kamienie rznięte Antyki od nowocześnie, mógłby być opuszczony, jako nie dokładny. Pomimo tych małych niedostatków i niepoprawości, które warte są sprostowania, osobiście w dziele przeznaczonem do nauki młodzi, chwalebnem znajdujemy przedsięwzięcie P. Roth, zdolne w rzeczy samej wiele przyłożyć się do rozszerzenia i pomnożenia pięknych zabytków sztuki i do uformowania gustu. Są to pobudki dosyć ważne, dla których mu życzym najszcześliwszego w tem powodzenia.

PGL.

P A D W A

W drukarni Penady: *Saggio terzo d' Osservazioni, e Memorie Patologico-anatomiche del Dottor Jacopo Penada Vice-Protomedico Pub. Prim. Incisore di Anatomia nella Imperiale R. Università di Padova, Membro onorario della Russo-Imper. Università di Vilna etc. 1804. 215 pag. 4.*

TO IEST:

Zbiór trzeci Obserwacji Medycznych Jakóba Penada, Prezesa dyssekcji anatomicznych w Uniwersytecie Padewskim, Wileńskiego Uniwersytetu, i wielu inszych Towarzystw medycznych Członka. W Padwie 1804. 215 st. 4.

Takowy zbiór obserwacji medycznych jest niemniej uwagi godnym iak i dwa poprzednicze, które wiśniemy temuż autorowi. Zawiera on w sobie dzieśięć postrzeżeń następujących:

Postrzeżenie 1sze. Pewny doświadczając od dawna bicia serca współ z boieniem grzbi tu umiera nagle. Po otwarciu umarłego, znaleziono serce, oblane krwią wypełniającą worek sercowy. Sledząc, którędyby tam krew mogła się dostać, postrzeżono otwór, w miejscu złączenia się czterech żył płucowych, formujących tak nazwany od Anatomikow *sinus quadratus*. P. Penada rozumie, że uformowanie się takiego otworu, nastąpiło po rozcięciu i rozerwaniu się naczynia. Co

według nas raczej pochodzi z wrzodu pękniętego, jako przyczyny zwyczajnej otwierania się naczyń krwistych. Zadziwiać to nie powinno wiadomych postrzeżenia J. P. Franka, iż takowe naczynia ulegają, równie jak i inne części ciała, zapaleniom i dalszym jego następny skutkom.

Postrzeżenie 2gie. Dziewczyna zostawszy uderzoną z prawej strony w środek muszkułu ciemieniowego, naziętrz z teyże strony utraciła wzrok. Uczuła mocny ból w oku, które poniekąd zdawało się być zdrowém. Upuszczenie dwókrótne krwi nie przyniosło żadney ulgi. Równie też rozmaite lekarstwa zewnętrzne były bezskuteczne. Chora atoli we dwa tygodnie po takowém zdarzeniu samą przez się widzieć zaczęła, i ból w tym czasie ustał. Naostatek w przeciągu 60 dni zupełnie powróciła do zdrowia. Autor przypisuje takowe zdarzenie obrażeniu niektórych gałązek nerwowych nad iąmą oczną rozchodzących się po muskule ciemieniowym i łączących się z gałązkami nerwu sympatycznego niniejszego, właśnie w miejscu poprzedzonego uderzenia.

Postrzeżenie 3cie. Zdarzyło się trafem autorowi znaleźć cztery klapki półmiesięczne, zamiast trzech zwyczajnych na początku arteryi płucowey, co bardzo się trafia rzadko. Ze w takim więc

zdarzeniu klapki niemogą zamykać otworu arteryi, a cyrkulacya niemnię bez przeszkody się odbywała: P. Penada mniema nie konieczną być funkcją kłapek półmiesięcznych zamykać otwór arteryi, dla przeszkody powrotu krwi do serca. Takowe mniemanie, powiada autor, mnóstwem doświadczeń czynionych, otwierając żywe zwierzęta, jest potwierdzone. Co do nas, mając wstręt do ich powtarzania, nie możemy nic sądzić o mniemaniu Autora.

Postrzeżenie 4te, co do rozszerzenia się kanału pokarmowego, oraz okrytego wrzodami rakowatemi. Kobieta uległa tak okropney chorobie, skarżyła się na symptomata oznaczające pospolicie raka w żołądku. Z tych iedno mianowicie zdawało się wskazywać prawdziwe miejsce choroby, iako to ból szyi; dla zaspokojenia którego chora przymuszona była uciskać ręką część wyżej pomienioną. P. Penada czyni zapytanie, czyli takowy znak nie mógłby służyć nadal do rozróżnienia raka kanału pokarmowego od raka żołądkowego? Obserwacye dalsze czynione w tym celu mogą tylko dostatecznie odpowiedzieć na takowe pytanie. Tym czasem za to odkrycie wdzięczność naszą winniśmy Autorowi.

Postrzeżenie 5te. Zawiera w sobie opisanie iagnięcia poczwarnego (monstreux), z dołączeniem wielu uwag hy-

potetycznych nad formowaniem się porażek w powszechności.

Postrzeżenie 6te nader ciekawe. Niejakis wieśniak 22 lat mający, z kądem inąd zupełnie zdrowy, od dzieciństwa swojego krwotokom z nosa podlegał, po których ustaniu wpadł w następującą chorobę. Sen twardy napadał nań gwałtownie w różnych porach dnia, gdy chodził, pracował, jadł i pił. Ten bywał tak nagły, że częstokroć nie dając mu czasu układać się, nie raz usypiał z łóżką w gębę. Każde usypienie trwało zwyczajnie godzinę. Przebudzenie mimowolne, sprawiało w nim nudę, połączone z ociężałością głowy; jeśli się zaś obudził dobrowolnie, powracał znowu do zabawy snem przerwanej. Co zaś szczególniejszém, że ten młodzieniec miewał sen nocami bardzo letki, i za najmniejszym się szelestem przebudzał. Niemniejszej uwagi godna i ta obserwacja, że sen dzienny bywał zawsze bez marzenia, kiedy nocny nie był czasami od niego wolnym. Choroba o której tu mowa, trwała przez 5 lat. Różne lekarstwa były bezskuteczne. Po ożenieniu się dopiero uleczonym został.

Postrzeżenie 7me. Pewna jakaś kobieta postrzegłszy własne dziecko tonące, przejęta strachem, wpadła w chorobę nazwaną tetanus; w tym stanie zostawała trzy dni bez lekarstw. Jednym razem

brodawki piersiowe tak nabrzmiały, iż cztery razy większe były od zwyczajnych. Nabrzmiałość takowych części była sprężystą i zdawała się zawierać w sobie płyn powietrzny. Za okazaniem się takowego tumoru, tetanus ustąpił, Chora w tym momencie pozbyła się wielu wiatrów zwyczajną drogą, i zdrową została.

Postrzeżenie 8me. Teresa Vedotta z Padwy, roku 1794 dnia 16 Maia porodziła córkę zupełnie zdrową. Drugiego dnia po urodzeniu pokazała się krew z pochwy macicznej dziecięcia, której płynienie ponawiało się codziennie przez dni 12; później zaś przez dni 27 więcej się nie dało postrzegać; nareszcie znowu powróciło lecz już co 15 albo 20 dni. Po 25 miesiącach dziecięciu, płynienie to zaczęło być zawsze peryodyczne, to jest raz w miesiąc. Ilość krwi odchodzącej za każdym nadejściem czasów miesięcznych od dwóch do trzech uncji wynosiła. P. Penada widział tę dziewczynę w ósmym roku jej wieku; odchody miesięczne były regularne do tego czasu, oprócz zatrzymania trzech razy, z przyczyny jakiejś choroby gorączkowej, które nie długo trwało. Do tak szczególnego zdarzenia, P. Penada przywoździ razem świadectwa wielu Medyków.

Postrzeżenie 9te. Młody człowiek zarażony się tryprem, pił wiele wody zi-

mnę i jadł różne pokarmy niestrawne. Przy takowej dyecie tryper znikł nagle. Po 15 dniach zaczął doświadczać kolki z gorączką i nudą; po tém wydeło mu brzuch nakształt wodney puchliny; w kilka późnien miesięcy otworzył się mu pępek sam przez się, skąd, po upłynieniu obficie ropy, chory ozdrowiał. P. Penada przypisuje to przeniesieniu się materii tryprowej na błonę wysięłającą jamę brzuchową (Peritoneum). Takowy wykład zda się być niedostatecznym: rozumiemy raczej, że kolka napastująca chorego była zapaleniem kiszek, pochodzącym od napoiów zimnych i pokarmów niestrawnych, i że następne wzdęcie niższego żołądka, było onegoż iak nazywamy puchliną ropistą (hydrops purulentus abdominis); chorobą, w którą zapalenie kiszek przechodzi bardzo łatwo, gdy bywa zaniedbane, albo źle leczone. Jeśli takowe rozumowanie jest prawdziwem: niepowinno dziwić rozwiązanie pępka, które nie jest nadzwyczajnym wypadkiem w puchlinie ropistej brzucha. Szczęść podobnych przypadków zdarzyło się widzieć w własnej praktyce. Jeśli zaś tłumaczenie P. Penady jest niemyślne, należy bez wątpienia takowe zdarzenie poczytać za jedyne.

Postrzeżenie tote i ostatnie zawiera historią człowieka, który umarł w szaleństwie po ukąszeniu od psa wściekłego.

go. Ta nie w sobie szczególniejszego niema, prócz odwagi Autora w otworzeniu takowego zmarłego. Na nieszczęście ta dyssekcyja nie nas nowego nienauczyła.

Zaletę dzieła podanego w tym wyiątku powiększa ieszcze piękność stylu, którym jest napisane. Szkoda tylko że wielu błędom pisowni podlega, pomiędzy którymi znajdują się następujące wyrażenia: „krwotok krwisty”, „...”, „dwóch bliźniąt”. Krwotok znaczny z siebie płynienie krwi; bliźnięta takież oznaczają kniecznie dwoistość. Dla tego to szczególnie namieniamy mnien znaczące omyłki, aby pokazać szacownemu Autorowi, że dzieło jego jest wartem czytania z naywiększą uwagą.

JOZEF FRANK.

WIADOMOŚCI LITERACKIE.

Względem sławney sprzeczki o autenczości poematów Ossyana, wydanych przez Macphersona, wyszło niedawo bardzo interesujące pismo. P. Mackenzie, w imieniu Komitetu Towarzystwa Szkockiego (Highland Society), ogłosił raport o czynionych w tym przedmiocie badaniach. Wypadek ich jest następujący. Komitet niema zgody dowodów przez które mógłby dowieść, ile w zbiorze P. Macphersona znajduje się poematów, któreby miały ten sam kształt w jakim je publikował. Poemata i u-

łomki pieśni, iakich można było dostać, zawierały częstokroć istotę rzeczy, a niekiedy nawet własne wyrazy tych, które Macpherson pomieścił w swoim tłumaczeniu. Lecz nie był w stanie Komitet znaleźć ani iednego poematu, któreby tytuł i treść dokładnie zgadzały się z poematami wydanemi. Ztego powodu Komitet sądzi, że Macpherson, przez dołożenie wielu kawałków, dopełniał czego brakowało, i starał się ustanowić związek między wyobrażeniami, potem, według własnego zdania, poematom oryginalnym więcej godności i delikatności nadał, opuszczając niektóre miejsca, łagodząc wiele zdarzeń, zachowując w wyrażeniach więcej szlachetności i t. d. Ob. Engl. Misc. T. XX. Cap. 3. pag. 126-153.

W Asti, mieście piemontskim, zbierają składkę na wystawienie Monumentu sławnemu Alfieri. W sali audyencyonalnej Mairow ma być postawiona granitowa kolumna, na której popiersie Sophoklesa Włoskiego umieszczonem będzie. Wykonanie tego dzieła poruczone zostało Skulptorowi Comoli, Professorowi Uniwersytetu Turyńskiego.

Na Kardynała Doria, spadła niedawno po familii Pamfilich bogata sukcesya razem z domem, Villa Pamfili, i znaczną liczbą dawnych Posagów. Nagie

starożytne Statui dostały od nowego właściciela cale osobliwy charakter: kazał im bowiem po terażniejszymu podorabiać z gipsu koszule i spodnie.

Jeden z Instytutow, który wiele czyni honoru Turynowi, jest to Akademia Jurisprudencji. Składa się ona z 30 Adwokatow, iako ordynaryynych, i z 5 Insp. ktorow, iako extraordynaryynych Członkow. Celem iey będzie, rozstrząsać kwestye nayważniejsze, które się zrobią po ogłoszeniu nowego Kodexu cywilnego i innych praw francuzkich; chce ona także pomagać obywatelom ubogim prawdziwie, w Sprawach słuszny mających powod.

Akademia Malarstwa, Skulptury i Architektury w Madrycie, robi teraz dokładną Kolekcya Starożytności Arabskich w Królestwach Grenady i Korduby. Dzieło w tym przedmiocie zawierać będzie nietylko Widoki i Plany Monumentow i innych osobliwości tych krajow, ale też tłumaczenie napisow, Cyfer i Hieroglifow.

Nauka ięzyka greckiego z wielkim idzie postępkiem w Hiszpanii. Niedawno wyszło z druku tłumaczenie Isokratesa przez Romanillos; i oznajmiono już tłumaczenie Platona we dwóch tomach.